

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 76 (1958)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

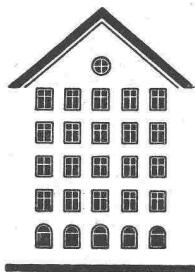
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

HEIZUNGS-INGENIEUR ZURICH 4 Badenerstrasse 444 Tel. 5223 50/51

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

Tiefbohr- und Baugesellschaft AG. Zürich-Bern

Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluftarbeiten



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Zur Entwicklung der Kreiselpumpen. Von K. Rütschi	179
Durchführung von Atomkern-Verschmelzungsvorgängen. Von Ad. Ostertag	180*
Geodätische Methoden zur Bestimmung von Geländebewegungen und von Deformationen an Bauwerken. Von F. Kobold	182*
Dr. Rud. Maag zum 75. Geburtstag	187*
Wettbewerb Handelshochschule St. Gallen	188*
Der Ingenieur als Mensch vor dem Problem Technik. Von Ad. Ostertag	192

Mitteilungen

Great Salt Lake Crossing, USA 195

Nekrologie

Hugo Scherer 195*

Wettbewerbe

Turnhalle Ramsen. Bürgerheim Ramsen 195

Buchbesprechungen

Forschungsarbeiten aus dem Bauwesen, von der Staatl. Techn. Forschungsanstalt, Helsinki 195

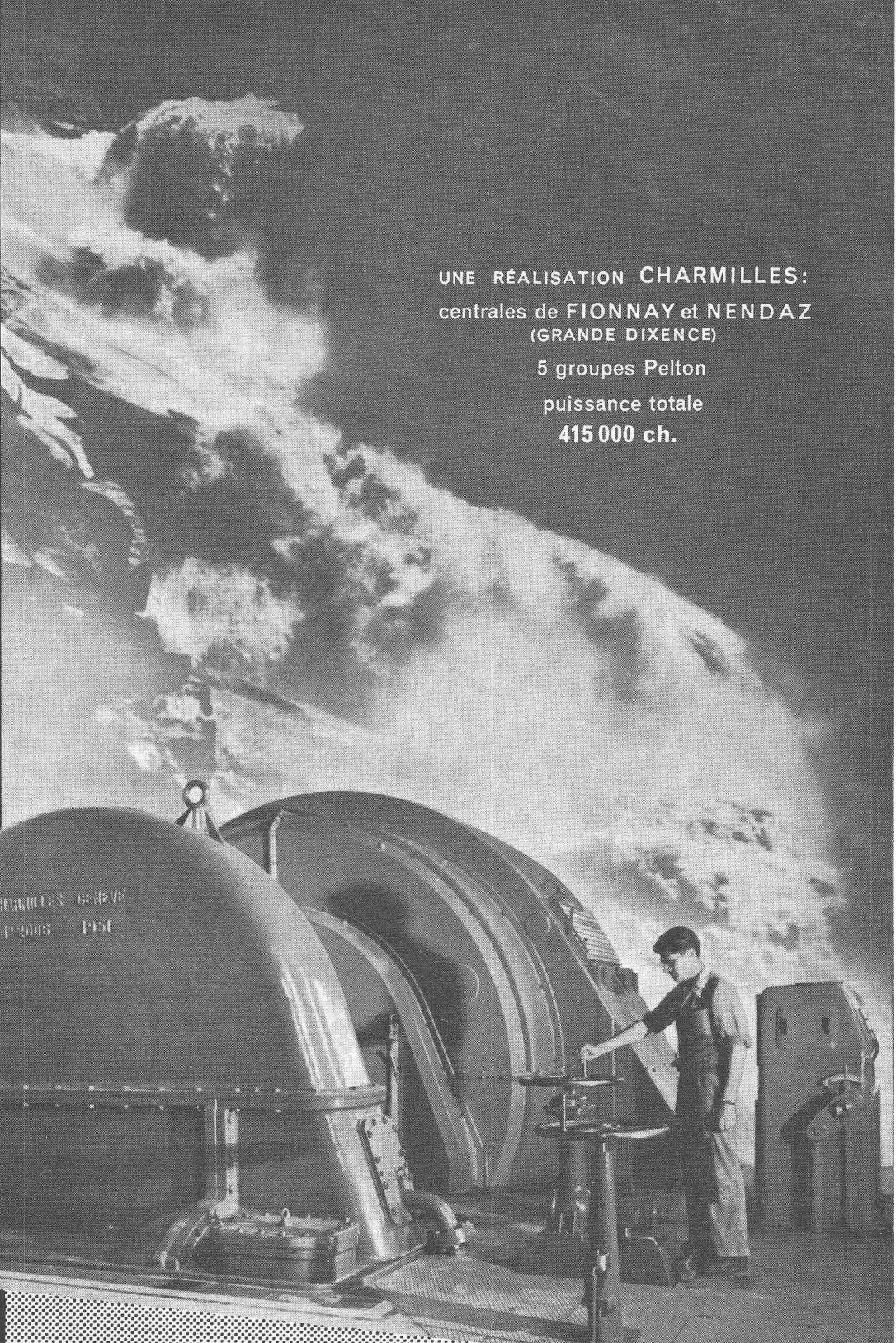
Mitteilungen

Silbernes Diplomjubiläum 196

Ankündigungen

Kunstgewerbemuseum Zürich. Achema-Tagung, Frankfurt. Haus der Technik, Essen. Schweiz. Kurse für Unternehmungsführung. Vortragkalender 196

CHARMILLES

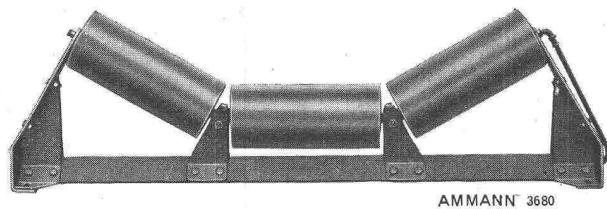


UNE RÉALISATION CHARMILLES:
centrales de FIONNAY et NENDAZ
(GRANDE DIXENCE)

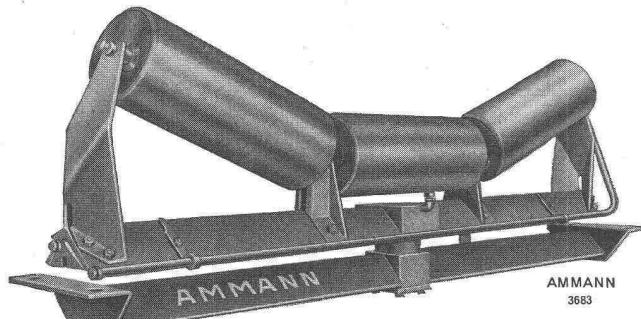
5 groupes Pelton
puissance totale
415 000 ch.

TURBINES HYDRAULIQUES
ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE - SUISSE

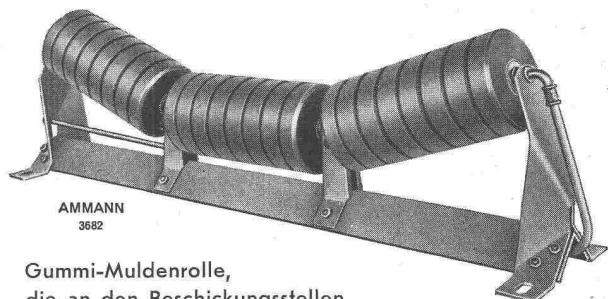
Über Hunderte dieser Rollen



Normale dreiteilige Muldenrolle 30°



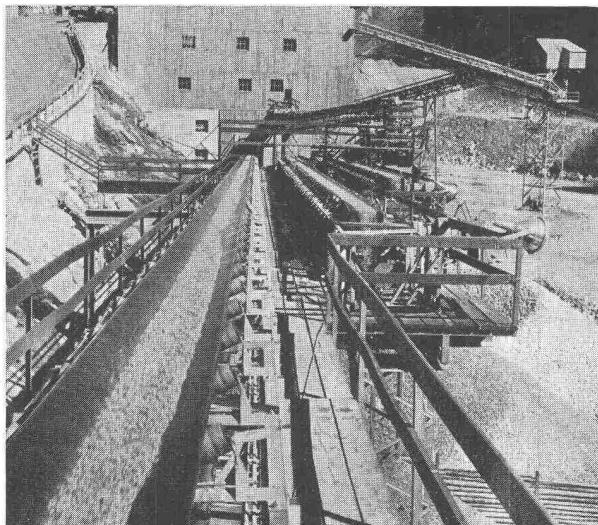
Muldenrolle mit
automatischer Bandzentrierung



Gummi-Muldenrolle,
die an den Beschickungsstellen
zum Schonen des Transportbandes verwendet wird

laufen täglich Tausende von Tonnen verschiedensten Materials in

A M M A N N - Bandtransportanlagen



Dimensionieren und Auslegen von stationären Bandtransportanlagen verlangt grosse Kenntnisse und eine sorgfältige Prüfung der besonderen Verhältnisse. AMMANN stellt Ihnen seine reichen Erfahrungen, welche in vielen Jahrzehnten in kleinen und grössten Anlagen erarbeitet wurden, restlos zur Verfügung. Vertrauen Sie uns Ihr Transportproblem an, der Name AMMANN bürgt für eine einwandfreie Lösung.

U. AMMANN

Maschinenfabrik AG. Langenthal

Telephon 063 / 2 27 02



Flumser Steinwolle
MATTEN

**feuerhemmend
anorganisch
erschütterungsfest**

hochwertige, dauerhafte Wärme- und Schallisolation für schwimmende Böden, Wände, Dächer usw. Preiswert und praktisch.

Schmelzwerk Spoerry
Flums SG Tel. (085) 8 3148

WALO

Strassenbau

Tiefbau

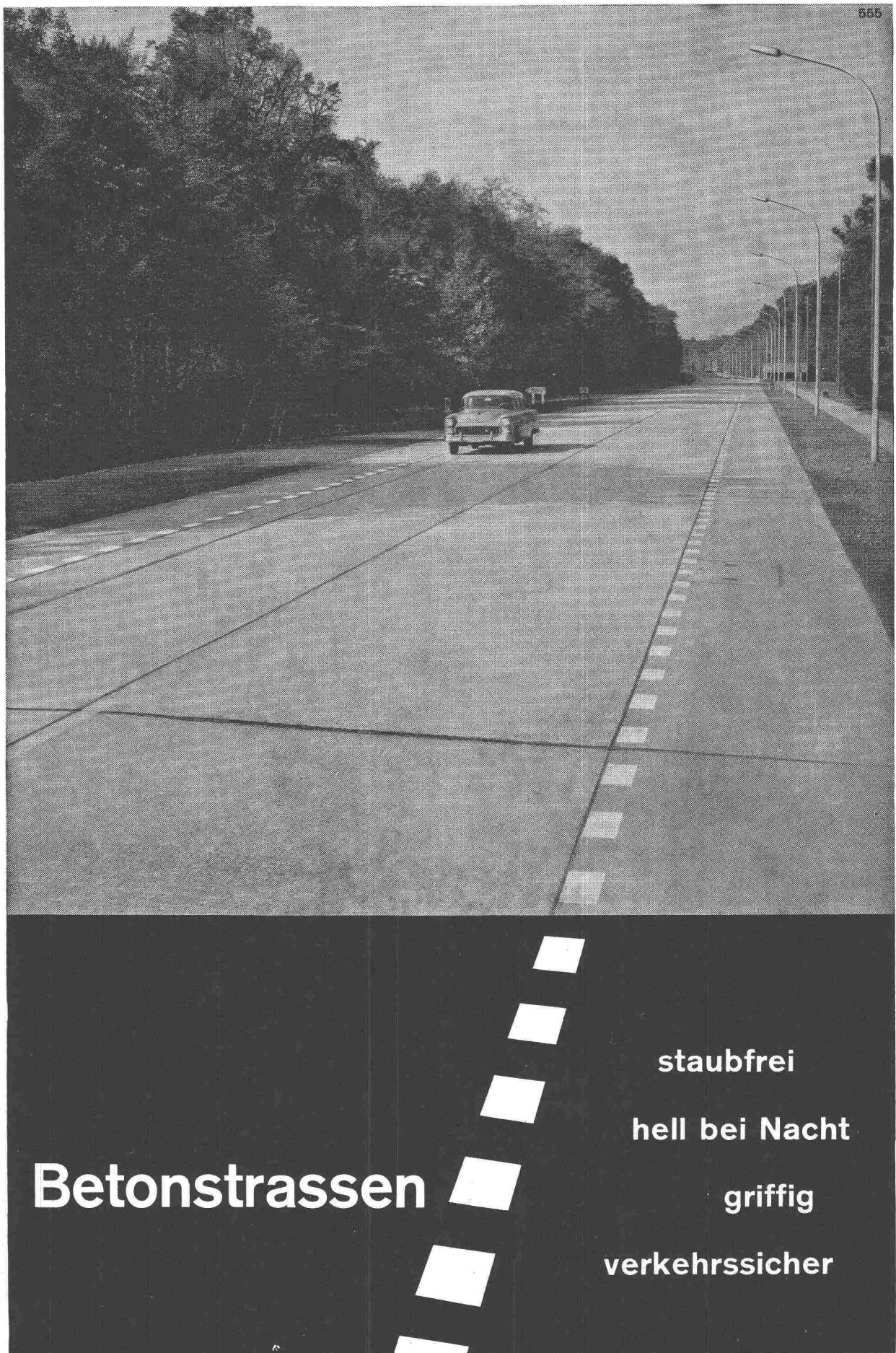
Geleisebau

Industrieböden

WALO

WALO

Bauunternehmung Walo Bertschinger AG



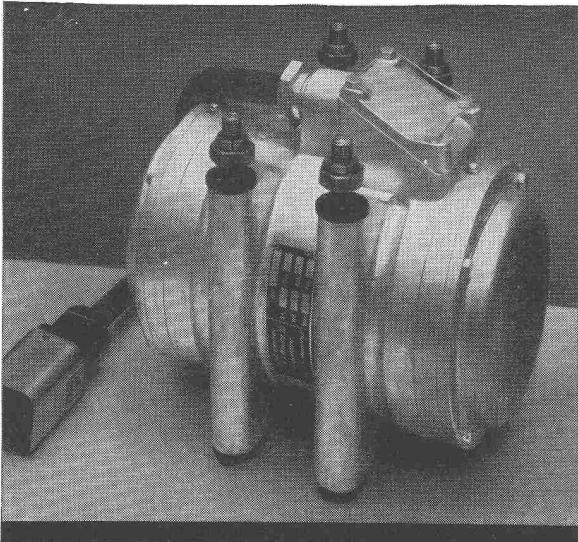
Betonstrassen

staubfrei

hell bei Nacht

griffig

verkehrssicher



GW 356

VIBRODYNE

Der unverwüstliche
Elektro-Vibrator
für universellen Gebrauch

Maschinenfabrik Graber & Wening AG.
Neftenbach (Winterthur) Schweiz

TORMAX

Luft oder Oel!

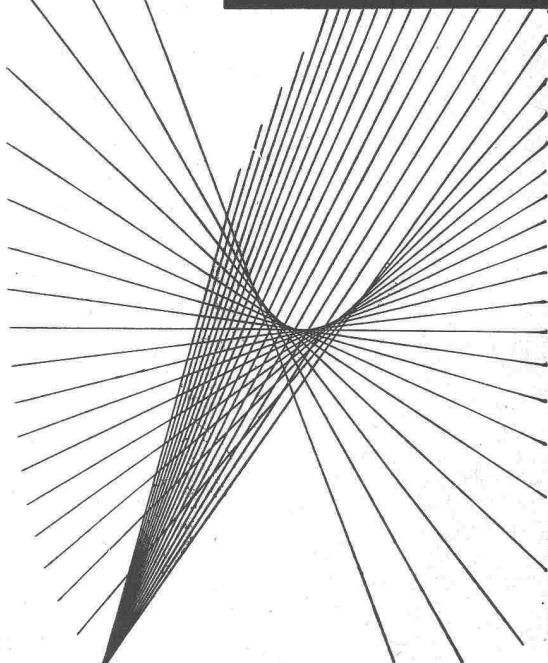
Die automatischen TORMAX-Türöffner arbeiten ölhdraulisch, brauchen somit kein Kompressoraggregat, keine Luftleitungen. Oel neigt nicht zu schlagweisem Arbeiten, bereitet keine Schwierigkeiten durch Kondenswasserbildung und schmiert alle bewegten Teile dauernd.

Sandert
MOTOREN AG.
BÜLACH-ZÜRICH
TELEPHON (051) 961143

~~Regulierbares Licht mit
Roll- und Raff-Lamellenstören~~

solomatic

Griesser AG
AADORF BASEL LUZERN ST.GALLEN ZÜRICH



Filialen in der welschen Schweiz: Lausanne und Genf

Aufleimen
von
Holzfaserplatten
(Pavatex, Grisotex usw.)
auf Lattenrost

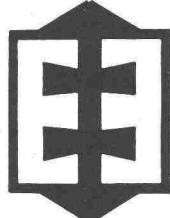
mit

BRIGATEX

dem sofort und
ohne Pressdruck
abbindenden
Kaltleim

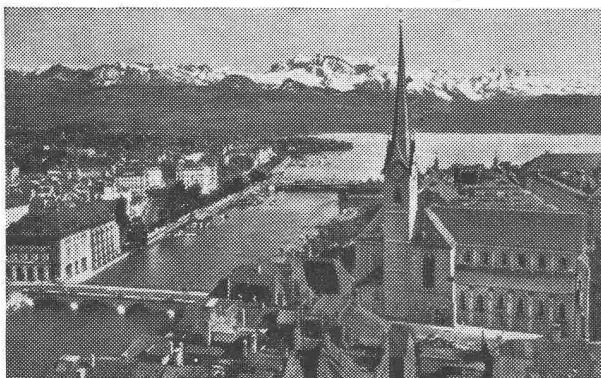
BRIGATEX
in der Praxis vielfach bewährt,
verleimt auch Kunstharzplatten
(Durolux, Kelco, Argolite, Formica usw.), Aluminium, Blei auf
Gips, Beton, Mauerwerk usw.

Für schwierige Verleimungen
steht Ihnen unser technischer
Beratungsdienst jederzeit zur
Verfügung. Tel. 041 . 78 13 51



DR. M. EBNOETHER · SEMPACH-STATION

Mustermesse, Halle 8a, Stand 3157



Fraumünsterkirche Zürich
ca. 13 000 m³ Luftinhalt, nur 170 kW Anschlusswert

Beste Referenzen auch
für
Chalets
Wohnhäuser
Schulen
Kinos
Hotels
Geschäftslokale
Fabrikationsräume
Gewächshäuser
Schaufenster

STAR UNITY AG.

Fabrik elektrischer Apparate Zürich 7/53, Drusbergstr. 10
Fabrik in Au-Zch. Telephon (051) 95 64 67

Kirchen-Heizungen

nach dem STAR UNITY

Niedertemperatur-Strahlungs-System

lösen das Heizproblem in kleinen und grössten Kirchen auf wirtschaftlichste Weise

- **Einfache Montage** der Strahlungsheizrohre unter den Sitzbänken (nicht unter dem Fuss-Schemel), daher maximales Wärmestrahlungsfeld und gute Reinigungsmöglichkeiten der freien Bodenfläche
- **Milde Wärmestrahlung**, weil Niedertemperatur (unter 100° C) im Gegensatz zu Hochtemperatur-Strahlern (350—450° C)
- **Niedrigste Anschlusswerte (kW)**, daher energie-wirtschaftlich zu begrüssen
Vergleichsweise braucht:

Fuss-Schemel-Heizung	bis 50%
Hochtemp.-Infrarot-Heizung	bis 80%
Luft-Heizung	bis 100%
grössere Anschlusswerte als das STAR UNITY-System	
- **Günstige Baukosten**
- **Kurze Aufheiz-Zeiten**
- **Wirtschaftliche Betriebskosten**
- **Zuverlässiges Schweizer Fabrikat**
- **Langjährige, beste Referenzen**

MUBA Halle 13, Stand 4725

KenFlex-Böden sind mühelos zu reinigen! ...und kosten wenig!

Solche Urteile können Sie immer wieder hören.

Wer KenFlex-Böden besitzt — auch wenn sie noch so streng begangen werden — **kann die Reinigungskosten unglaublich tief halten**. Die glatte, porenlöse Oberfläche der KenFlex-Platten ist schmutz- und staubabstossend und widersteht Wasser, Öl, Fett, Laugen und den meisten Säuren.

KenFlex-Farben verschwinden nicht — selbst nach Jahren strengster Beanspruchung und bei minimalster Pflege sehen diese Böden immer noch wie neu aus. Kein Wunder, dass KenFlex — wie übrigens auch Kentile und KenRoyal — auf der ganzen Welt bevorzugt werden.

KENFLEX

KenFlex wird durch jedes gute Fachgeschäft einwandfrei verlegt.



Vinylasbest-Platten
für schöne Bodenbeläge in über
20 verschiedenen Farben!
Platten 23x23 cm, in 3,
2, 2.5 und 1.6 mm Dicke.

Generalvertretung und Engroslager

Hans Hassler & Co. AG. Aarau

Das führende Haus
für Linoleum- und Plastikbeläge





SchenkerStoren
Vitra-Flex

Die bewährte Store für Doppelverglasungsfenster

Beliebige Lamellenverstellung

Grosse Farbwahl

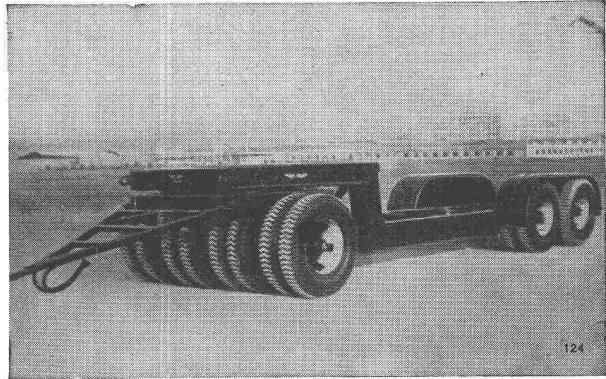
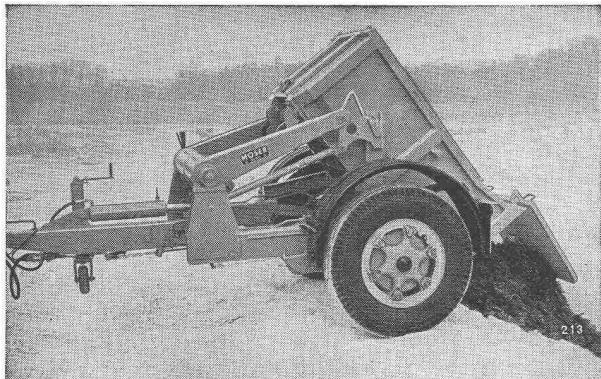
Zuverlässige Getriebebedienung

Storenfabrik

Emil Schenker AG., Schönenwerd

Telephon (064) 3 13 52

Filialen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich



Anhänger für Kabel- und Langmaterialtransporte

Tieftransportanhänger bis 100 Tonnen

Tank- und Kippanhänger

Spezialanhänger

Kipper

Bremsen

Kupplungen

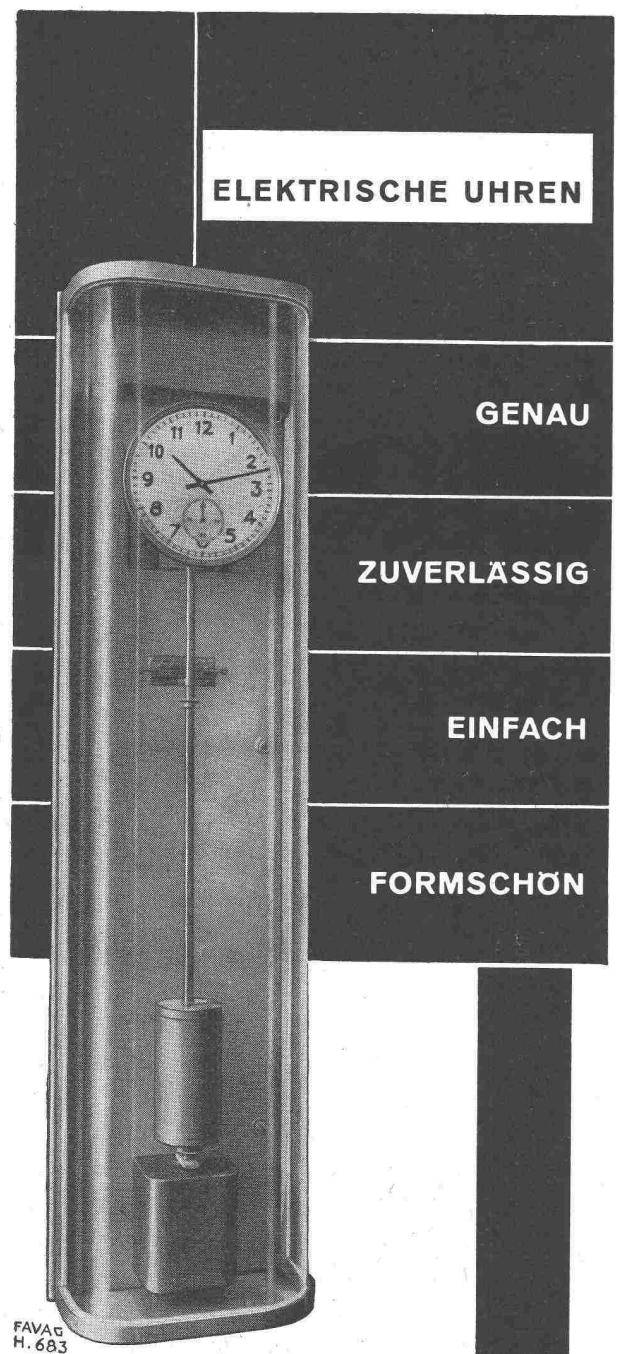
FRITZ MOSER & CO.
Fahrzeugbau, Bern



Telephon (031) 5 32 15

Telegramme: Fremo





Die Hauptuhr H-12

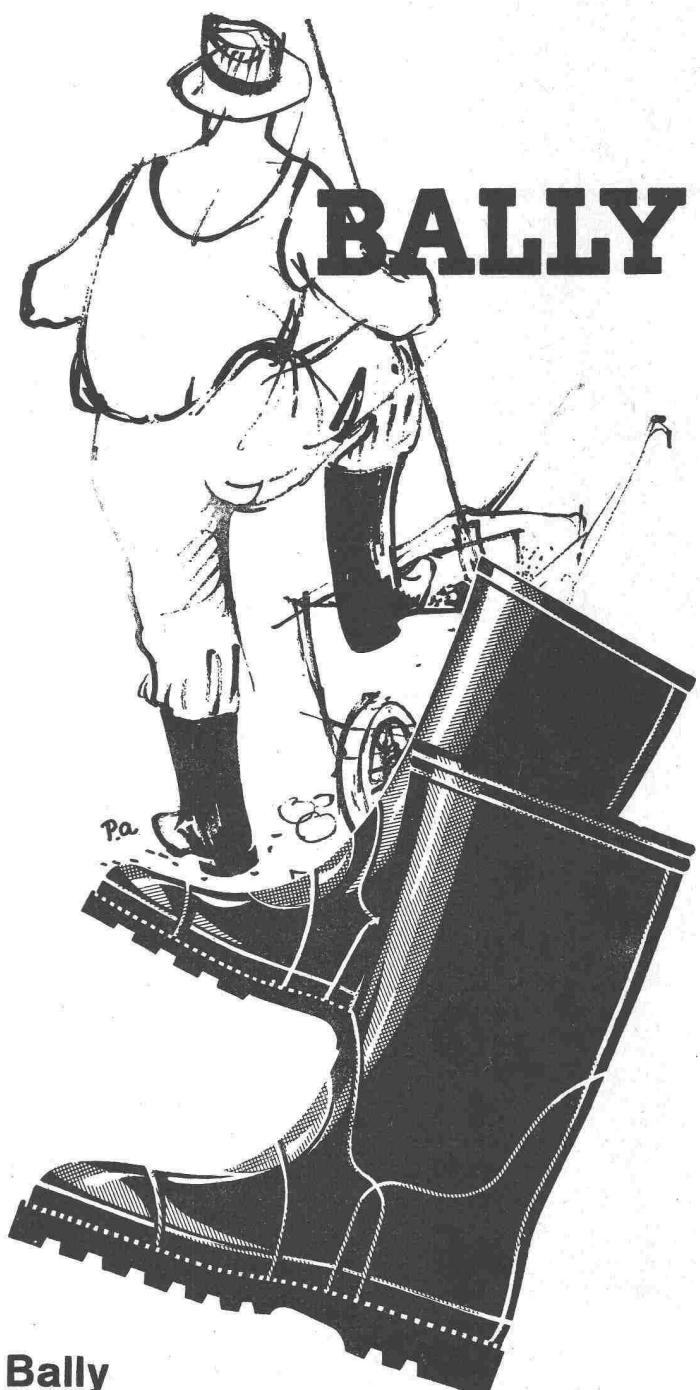
vereinigt Eleganz und Einfachheit mit technischen Qualitäten — das Ergebnis einer fast hundertjährigen Erfahrung.

FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.

NEUCHATEL

Mustermesse Basel: Halle 2, Stand 396



Bally Gummistiefel

Zweckmäßig, bequem und dauerhaft.

Der kräftige Manns-Arbeitsstiefel mit Filzinnensohle, Stahlgelenk, nylonverstärktem Fersenfutter und griffiger Profil-Gummisohle.

36 cm hoch Fr. 25.80 netto
27 cm hoch Fr. 23.80 netto

Leichtes Frauenmodell für Feldarbeit und Waschküche.

Grösse 36-42 Fr. 21.80 netto



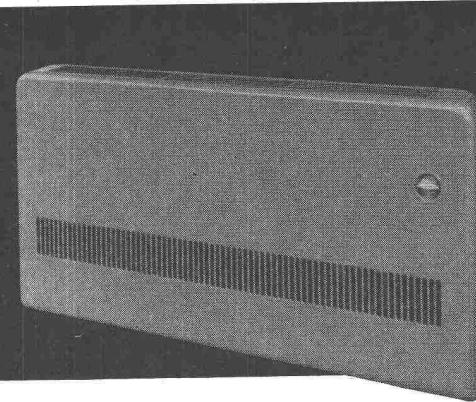
Senkungen an Staumauern

misst man mit dem Präzisions-Nivellierinstrument Wild N3. Messgenauigkeit: 0,01 mm auf 8 m Entfernung.

WILD
HEERBRUGG

Verlangen Sie die interessante Broschüre «Die geodätische Methode zur Ermittlung der räumlichen Deformationen von Staumauern.

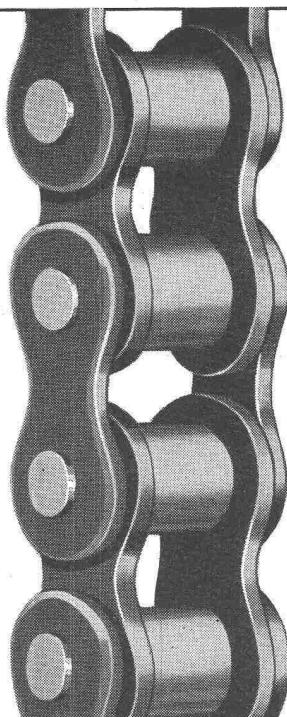
SULZER



Klimakonvektor

**Für Lüftung, Kühlung und Heizung.
Das neue Bauelement für moder -
ne Klima-Anlagen mit individueller
Regulierung jedes Raumes und für
höchste Ansprüche an Komfort.**

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur/Schweiz

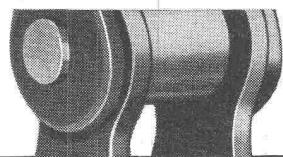


KETTEN + Kettenräder

Rollenketten
Zahnketten
Förderketten
Tempergussketten
Drahtketten etc.
In jeder Ausführung
und für jeden Zweck

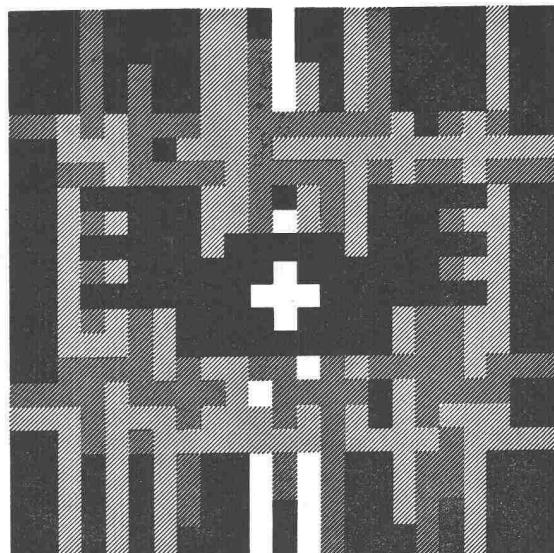
Komplette Antriebe
ab Lager

WILH. PLÜSS · ZÜRICH 1



Postfach Zürich 39
Talstrasse 66
Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80

Verlangen Sie Katalog 954 B



**Schweizer
Mustermesse**

Basel

12.-22. April

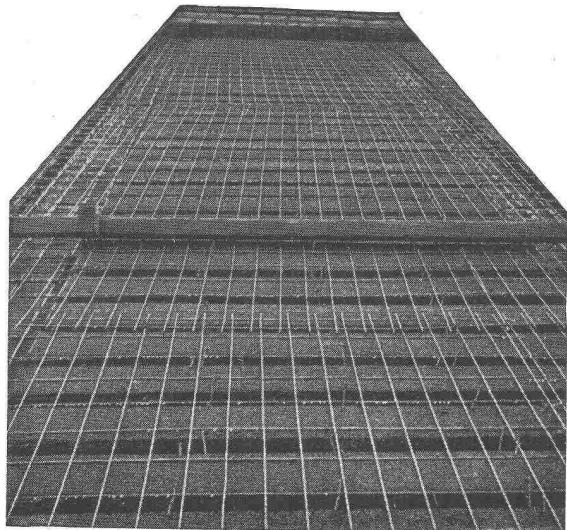
1958

Tageskarten à Fr. 2.50
am 16., 17., 18. April ungültig
Besondere
Einkaufertage:
16., 17., 18. April
Einfache Bahnbillette
auch für die
Rückfahrt gültig.

**17 Industriegruppen
in 21 Hallen**

Gut isoliert

besser gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

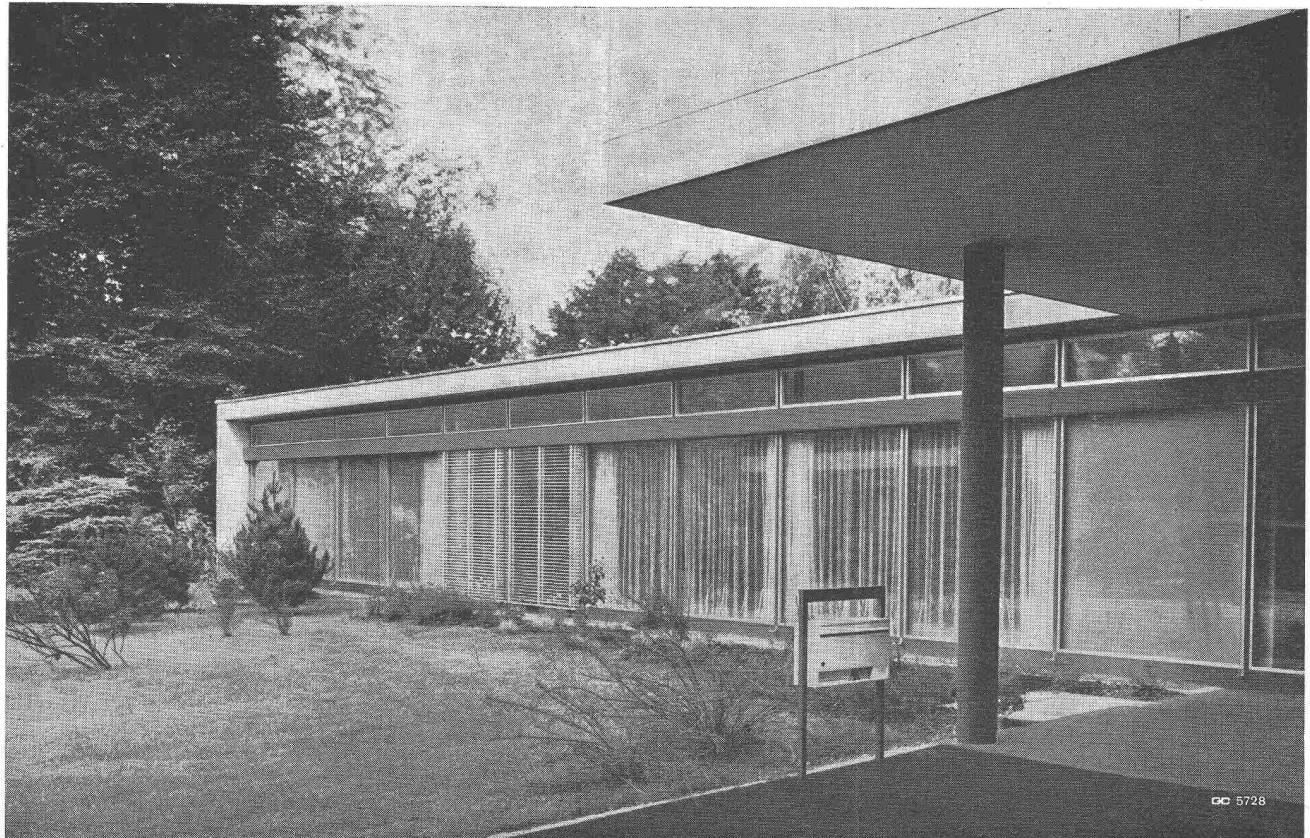
Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

BAUKORK A.G.

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

GC

**Metallbau
Geilinger & Co. Winterthur**



OC 5728